

POLITIQUE DE PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Dernière mise à jour : Juin 2018

L'Institut universitaire de gériatrie de Montréal et 9264-5381 Québec inc., faisant également affaires sous le nom eValorix (l'« **IUGM** », « eValorix » ou « **nous** ») accordent une grande importance à la protection de vos renseignements personnels ainsi que votre vie privée et tient à ce que votre expérience avec elle et avec la plateforme COMPAs (le « **Service** ») soit la plus satisfaisante et la plus sécuritaire possible. Vous comprenez qu'en utilisant le Service, le Service vous sera distribué par eValorix et que les renseignements personnels que vous pourriez nous fournir pourront être utilisés pour les fins indiquées aux présentes.

Aux fins de la présente politique de protection des renseignements personnels (la « **Politique** »), l'expression « **Renseignements personnels** » signifie toute information se rapportant à une personne physique identifiée ou identifiable. Une personne identifiable est une personne qui peut être identifiée, directement ou indirectement, par référence à un ou plusieurs éléments spécifiques, propres à son identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale.

Cette Politique vous informe i) des types de Renseignements personnels que nous traitons par le biais du Service, ii) des finalités des traitements qu'elle en fait et les bases juridiques de tels traitements et iii) de la durée de conservation de vos Renseignements personnels. Cette Politique vous informe également des catégories de personnes à qui nous pouvons transmettre vos Renseignements personnels et dans quelles circonstances nous pouvons le faire. De plus, vous y retrouverez les droits relatifs à vos Renseignements personnels que vous pouvez exercer à notre endroit. Nous traiterons vos Renseignements personnels que sur la base contractuelle de la présente Politique.

Nous ajustons en permanence nos pratiques en matière de respect de Renseignements personnels afin qu'elles soient en tout temps conformes aux principes de la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques* (Canada), de la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé* (Québec) et de toute autre loi similaire applicable.

1. CATÉGORIE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS QUE NOUS TRAITONS

Les Renseignements personnels que nous traitons lorsque vous créez votre compte

Lorsque vous créez votre compte vous devez nous fournir les Renseignements personnels suivants : votre nom, adresse courriel et un mot de passe de votre choix.

Finalités et bases légales du traitement

Nous traitons vos nom, adresse courriel, et mot de passe car vous devez les utiliser pour créer votre compte. La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime à sécuriser votre compte et à vous identifier en cas de réinitialisation de votre mot de passe.

Nous traitons également votre adresse courriel pour vous faire parvenir des messages importants à propos du Service, tels que des messages relatifs à la sécurité du Service et à la mise à jour de la présente Politique. La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime à vous transmettre des informations importantes relatives à la sécurité ou autres informations importantes relatives au Service ou à des modifications à cette Politique.

Si vous avez consenti à recevoir des communications de notre part, nous traiterons également votre adresse courriel pour vous transmettre de telles informations à propos de nous ou du Service. La base juridique de ce traitement est votre consentement. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment en communiquant avec le Directeur de la protection des données dont les coordonnées apparaissent ci-dessous, ou en cliquant sur le lien de retrait du consentement au bas de nos courriels.

Les Renseignements personnels que vous nous transmettez par votre utilisation du Service

La fonction principale du Service est d'offrir un support à la communication entre Vous, à titre de proche aidant ou de clinicien et une personne (que nous appelons un « **Bénéficiaire** » aux fins de la présente Politique) atteinte de démence. Dans ce cadre, le Service permet également à l'équipe de chercheurs de l'IUGM (les « **Chercheurs** ») d'amasser des données qualitatives et quantitatives de même que des statistiques générées automatiquement par suite de l'utilisation du Service.

Lors de votre utilisation du Service, vous pourrez créer un espace d'intervention, lequel vous servira à répertorier les Bénéficiaires avec lesquels vous êtes en contact et gérer vos interactions avec ceux-ci. **Vous reconnaissez que vous êtes responsable, à titre de clinicien ou de proche aidant, de recueillir un consentement libre et éclairé du Bénéficiaire à la collecte des informations quantitatives et qualitatives le concernant.**

Veillez noter que vous n'êtes pas obligé d'identifier un Bénéficiaire ni de fournir des Renseignements personnels le ou la concernant lors de la création du dossier de ce Bénéficiaire dans votre espace d'intervention et que vous êtes libre de plutôt utiliser un pseudonyme. **Veillez noter que ces informations ne sont pas transmises aux Chercheurs; en fait, le dossier de chaque Bénéficiaire se voit associé un numéro au hasard et ce n'est seulement qu'à cet identifiant qu'ont accès les Chercheurs.**

À la fin de chaque séance, l'application mobile vous présentera un questionnaire visant à amasser des données qualitatives et quantitatives à propos de votre interaction avec un Bénéficiaire; de plus, l'application mobile génère automatiquement un certain nombre de statistiques en lien avec la séance d'utilisation de l'application mobile (ces données qualitatives, quantitatives et statistiques sont collectivement désignées les « **Données** »). Les Données ainsi transmises sont enregistrées sur les serveurs du Service et pourront être accessibles aux Chercheurs.

Finalités et bases légales du traitement

Nous traitons les Données qui sont transmises lors de votre utilisation du Service pour les rendre accessibles aux Chercheurs afin qu'ils puissent être utilisés à des fins de recherche. La base juridique de ce traitement est le consentement obtenu auprès du Bénéficiaire.

Vous reconnaissez que vous êtes responsable, à titre de clinicien ou de proche aidant, de recueillir un consentement libre et éclairé du Bénéficiaire à la collecte des informations quantitatives et qualitatives le concernant. Si ce consentement devait être retiré par le Bénéficiaire, vous devrez dès lors cesser d'utiliser le Service en lien avec ce Bénéficiaire.

Les témoins et autres technologies similaires

Certains témoins et autres technologies similaires peuvent constituer des Renseignements personnels à votre égard. Nous traitons de tels témoins et autres technologies similaires pour suivre les activités sur le Service et retenir certaines informations pour améliorer le Service et l'expérience globale lors de l'utilisation du Service.

Finalités et bases légales du traitement

Si vous avez consenti à la collecte d'information par le biais de témoins et autres technologies similaires, nous traiterons ces témoins et autres technologies similaires, avec l'aide de services analytiques tiers, pour les finalités mentionnées à la section « TÉMOINS (COOKIES) ET AUTRES TECHNOLOGIES SIMILAIRES » de la présente Politique. La base juridique de ce traitement est votre consentement. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment [en communiquant avec le Directeur de la protection des données dont les coordonnées apparaissent au bas de la présente Politique. Soyez par ailleurs assurés que nous n'associons aucun identifiant de témoins ou de technologies similaires à des informations relatives à votre origine raciale ou ethnique, vos opinions politiques, vos convictions religieuses ou philosophiques ou votre appartenance syndicale, votre santé, votre vie sexuelle ou votre orientation sexuelle ni à vos données génétiques ou biométriques qui pourraient permettre votre identification de manière unique.

Les fichiers journaux (log)

Nous enregistrons sur les serveurs du Service des fichiers journaux (log) qui comprennent certaines informations telles votre adresse IP, la date et l'heure de votre utilisation du Service, des témoins qui identifient votre navigateur et la langue de celui-ci, ainsi que les diverses requêtes aux serveurs et réponses de ceux-ci. Ces fichiers peuvent constituer des Renseignements personnels à votre égard.

Finalités et bases légales du traitement

Nous traitons les fichiers journaux relatifs à votre utilisation du Service afin de comprendre la provenance d'une erreur en cas d'erreur ou bug du Service et afin d'établir des statistiques de connexions au Service. La base juridique de ces traitements est notre intérêt légitime de réduire au maximum le nombre d'interruptions et de défaillances du Service lors de votre utilisation de celui-ci.

Les informations de vos appareils

Nous colligeons des informations sur les appareils avec lesquels vous accédez au Service, tels les identifiants uniques de l'appareil, et les informations issues des capteurs de l'appareil (caméra, microphones, accéléromètres, gyroscopes, boussoles, etc.). Ces informations peuvent constituer des Renseignements personnels à votre égard.

Finalités et bases légales du traitement

Nous traitons les informations issues des appareils avec lesquels vous accédez au Service pour assurer la cohérence du Service sur tous vos appareils supportant le Service. La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime à ce que le Service puisse être accessible de manière cohérente sur le plus grand nombre possible d'appareils que vous possédez.

2. LES CATÉGORIES DE DESTINATAIRES DE VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

À l'exception des cas prévus par la loi ou de ceux expressément prévus dans la présente Politique, nous ne divulguons jamais vos Renseignements personnels à une tierce partie.

Les Chercheurs

Lors de l'utilisation du Service, nous transmettons votre nom pseudonymisé et les Données aux Chercheurs, une fois que vous les soumettez.

Fournisseurs de service

Nous pouvons fournir certains de vos Renseignements personnels à de tierces parties afin qu'elles les utilisent dans le cadre de leurs fonctions commerciales internes (p. ex., firmes de développement logiciel, service à la clientèle, maintenance, sécurité, analyse des données, envoi de courriels, tests bêta ou hébergement de données) en notre nom. De plus, certains fournisseurs de service de tierce partie peuvent recueillir de l'information, y compris des Renseignements personnels, en notre nom. Ces fournisseurs de service se sont engagés auprès de nous à respecter les lois applicables à vos Renseignements personnels ainsi que la présente Politique. Nous ne fournirons à ces fournisseurs que les Renseignements personnels dont ils ont besoin pour fournir leurs services et il leur est interdit d'utiliser ces Renseignements personnels à une autre fin.

Exigences légales

Nous pouvons divulguer vos Renseignements personnels si nous estimons de bonne foi que cette mesure est requise par une assignation, un mandat, ou toute autre décision judiciaire ou administrative rendue conformément à la loi. Nous pourrions également divulguer des Renseignements personnels si nous estimons de bonne foi que cette mesure est appropriée ou nécessaire pour éviter une violation de nos modalités ou conditions d'utilisation, de nos ententes de licences d'utilisateurs ou de toute autre entente à laquelle vous êtes partie; pour nous prémunir contre une réclamation; pour protéger nos droits, notre propriété, notre sécurité ou ceux d'un partenaire, d'une personne ou du public; pour maintenir et assurer la sécurité et

l'intégrité du Service ou de nos infrastructures à l'égard d'une utilisation abusive ou illégale; pour nous défendre contre des réclamations ou des allégations de tiers; ou pour collaborer avec des agences de réglementation gouvernementales ayant juridiction.

Transfert de propriété

Les renseignements sur nos utilisateurs, y compris les Renseignements personnels, peuvent être divulgués dans le cadre d'une faillite, d'une fusion, de la vente ou du transfert des activités reliées au Service, d'une acquisition ou d'une transaction semblable. Dans l'éventualité d'une telle transaction au cours de laquelle vos Renseignements personnels devraient être transférés à une tierce partie, nous déploierons des efforts raisonnables pour vous en aviser. Par exemple, nous publierons un avis de transfert de Renseignements personnels sur le Service et, si nous disposons de votre adresse courriel, nous acheminerons un avis de transfert de Renseignements personnels à cette adresse. De plus, nous exigerons de la tierce partie recevant vos Renseignements personnels dans un tel cadre qu'elle accepte de protéger la confidentialité de vos Renseignements personnels d'une façon conforme à cette Politique et qu'elle respecte les lois applicables en matière de Renseignements personnels. Elle devra par ailleurs s'engager à ne traiter vos Renseignements personnels que conformément à cette Politique à moins de vous aviser au préalable, et lorsque requis par la loi, en obtenant au préalable votre consentement.

Autres cas

Nous pouvons transmettre vos Renseignements personnels à des tiers si : i) nous avons obtenu votre consentement à le faire, ii) à nos conseillers juridiques ou autres, s'ils sont soumis à des obligations de confidentialité au moins aussi strictes que celles prévues à la présente politique et qu'ils se conforment aux lois applicables en matière de Renseignements personnels.

3. SÉCURITÉ DE VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Nous prenons des mesures considérables, y compris la mise en œuvre et l'application de procédures physiques, électroniques et administratives, pour assurer la sécurité, l'intégrité et l'exactitude de l'ensemble des Renseignements personnels recueillis. Nos mesures comprennent des procédures conçues pour éviter l'accès non autorisé, la modification, l'utilisation abusive ou la divulgation de Renseignements personnels. Dans l'éventualité d'une brèche dans les systèmes de sécurité, nous pourrions tenter de vous envoyer un avis par courriel pour vous permettre de prendre les mesures de protection nécessaires.

Malgré ce qui précède, les données, y compris les courriels et communications Internet, les communications par réseau, téléphone ou tout autre moyen électronique peuvent être interceptés illicitement par des tiers non autorisés. Nous ne saurions garantir une efficacité et/ou une sécurité absolue du Service. Par des moyens détournés et illicites, il est entre autres possible qu'un pirate informatique réussisse à pénétrer sur les serveurs du Service. Il est donc important de garder à l'esprit, avant d'utiliser les fonctionnalités offertes par le Service, qu'il est toujours possible qu'un individu malintentionné accède aux serveurs du Service et utilise, à ses fins propres, les renseignements que vous avez divulgués sur ou via celui-ci.

4. CONSERVATION DE VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Nous conservons les Renseignements personnels uniquement pour la durée requise afin de poursuivre nos activités commerciales de façon viable ou selon ce que nous estimons légalement requis. Plus précisément, tant que vous conserverez votre compte, nous conserverons les Renseignements personnels qui vous sont demandés pendant un délai de cinq (5) ans suivant votre dernière connexion au Service.

5. CONSENTEMENT

Avant de nous communiquer tout Renseignement personnel d'un tiers, dont les Bénéficiaires, vous reconnaissez avoir obtenu le consentement de la personne concernée par ces Renseignements personnels pour faire cette communication.

En nous fournissant des Renseignements personnels, vous convenez que nous pouvons recueillir ou utiliser ces Renseignements personnels conformément à la présente Politique et selon les préférences en matière de la protection de la confidentialité que vous nous avez indiquées, le cas échéant, et tel qu'autorisé ou requis par la loi.

Sous réserve d'exigences légales et contractuelles, vous pouvez refuser ou retirer votre consentement à l'égard de certaines des fins déterminées en tout temps en communiquant avec nous. Si vous refusez ou retirez votre consentement, il se peut que nous soyons dans l'impossibilité de vous fournir ou de continuer de vous fournir certains services ou renseignements qui pourraient vous être utiles.

6. TÉMOINS (COOKIES) ET AUTRES TECHNOLOGIES SIMILAIRES

Qu'est-ce qu'un témoin?

Les témoins aussi appelés *cookies* sont des fichiers textes contenant de petites quantités d'information téléchargées sur votre appareil lorsque vous visitez un site Web. Les témoins sont ensuite renvoyés sur le site Web d'origine à chaque visite suivante, ou sur un autre site Web qui reconnaît ce témoin. Les témoins sont utiles, car ils permettent à un site Web de reconnaître l'appareil d'un utilisateur. Vous pouvez trouver des renseignements sur les témoins à www.allaboutcookies.org.

Les témoins servent plusieurs fonctions différentes, comme vous permettre de naviguer entre des pages de façon efficace, enregistrer vos préférences et améliorer l'expérience utilisateur dans son ensemble. Ils peuvent également faire en sorte que les publicités que vous voyez en ligne sont plus pertinentes pour vous et vos intérêts. Notre serveur installe sur vos appareils un témoin permanent lors d'une première visite et, selon les applications utilisées, d'autres témoins permanents ou temporaires pourraient être utilisés pour gérer techniquement certains choix que vous faites. Soyez assuré qu'aucun Renseignement personnel n'est comme tel conservé dans les témoins.

Choisir de ne pas autoriser les témoins

Vous pouvez régler votre navigateur afin qu'il vous avise lorsque vous recevez un témoin, vous permettant ainsi de décider si vous désirez ou non l'accepter. Vous pouvez aussi changer les

paramètres de vos témoins au moyen des options de préférence dans le Service, le cas échéant. Nous vous aviserons que lors du choix de vos préférences, nous utiliserons un témoin pour retenir vos préférences.

Outils analytiques

Nous employons des outils analytiques et d'autres technologies de tierces parties, comme Google Analytics, pour recueillir des Renseignements personnels non nominatifs sous forme de diverses mesures d'utilisation et d'utilisateurs lorsque vous utilisez le Service. Ces outils et technologies recueillent et analysent certains types de renseignements, y compris les témoins, les adresses IP, les identifiants d'appareils et de logiciels, les adresses URL de renvoi et de sortie, les données sur le comportement et l'utilisation en ligne, des mesures et statistiques d'utilisation des fonctions, les historiques d'utilisation et d'achat, l'adresse MAC, l'identifiant d'appareil mobile unique et d'autres renseignements semblables.

7. ADRESSE DE PROTOCOLE INTERNET

L'adresse de protocole Internet (adresse IP) est associée à la connexion Internet de votre appareil par votre fournisseur d'accès Internet. Nous pouvons utiliser cette adresse IP afin de, notamment, diagnostiquer des problèmes avec ses serveurs Web, gérer le Service et compiler des statistiques.

8. VOS DROITS

Accès à vos Renseignements personnels et portabilité

De manière générale, nous nous engageons à informer toute personne qui en fait la demande de l'existence de Renseignements personnels qui la concernent, de l'usage qui en est fait et du fait, le cas échéant, qu'ils sont communiqués à des tiers, et lui permettre de les consulter. Il sera possible de contester l'exactitude et l'intégralité des renseignements et d'y faire apporter les corrections appropriées.

Veillez noter que l'accès à votre dossier comportant vos Renseignements personnels est gratuit. Cependant, nous pouvons vous exiger le coût des frais raisonnables reliés à la reproduction physique et la transmission de ces Renseignements personnels. Si tel est le cas, nous vous informerons au préalable de ces coûts.

Sans limiter la généralité de ce qui précède, vous avez le droit de recevoir les Renseignements personnels vous concernant et que vous nous avez fournis, dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine, vous avez le droit de transmettre ces Renseignements personnels à un autre responsable du traitement sans que nous y fassions obstacle, lorsque i) le traitement est fondé sur votre consentement ou sur un contrat conclu entre vous et nous et ii) le traitement est effectué à l'aide de procédés automatisés. De plus, lorsque cela est techniquement possible, vous pouvez obtenir que ces Renseignements personnels soient transmis directement par nous à votre nouveau responsable du traitement.

Exactitude de vos Renseignements personnels et droit à l'oubli

Les Renseignements personnels que vous nous divulgez doivent être aussi complets, exacts et à jour que l'exigent les fins auxquelles ils sont destinés. Il vous est permis de faire modifier votre dossier pour corriger les renseignements inexacts, incomplets ou équivoques et de faire supprimer un renseignement périmé ou non justifié par l'objet du dossier, ou formuler par écrit des commentaires et les faire verser à votre dossier. La plupart de vos Renseignements personnels peuvent être consultés et corrigés en vous connectant à votre compte et en accédant à votre profil. Autrement, nous vous invitons à contacter le Directeur de la protection des données dont les coordonnées se trouvent à la fin de la présente Politique afin de lui en faire la demande. Sans limiter la généralité de ce qui précède, vous avez en tout temps le droit de demander, sauf dans certaines circonstances prévues par la loi, l'effacement de vos Renseignements personnels si : i) ils ne sont plus nécessaires au regard des finalités pour lesquelles ils ont été collectés ou traités d'une autre manière; ii) nous avons obtenu de votre part le consentement au traitement de ces Renseignements personnels et il n'existe pas d'autre fondement juridique au traitement; iii) vous vous opposez au traitement sans que nous ayons un motif légitime impérieux pour le traitement, iv) ces renseignements personnels ont fait l'objet d'un traitement illicite; ou v) ils doivent être effacés pour respecter une obligation légale prévue par la loi applicable.

Limitation du traitement ou le droit de s'opposer au traitement

Vous avez en tout temps le droit, dans certaines circonstances prévues par la législation applicable, de demander au Directeur de la protection des données dont les coordonnées se trouvent à la fin de la présente Politique que nous limitions certains traitements que nous faisons de vos Renseignements personnels ou de vous opposer à ces traitements.

Avis, plaintes et communications

Par la publication de la présente Politique, nous rendons accessible à toute personne des informations précises sur nos politiques et pratiques concernant la gestion des Renseignements personnels. Si vous avez des questions relatives à cette Politique, n'hésitez pas à communiquer avec le Directeur de la protection des données, lequel est responsable de la Politique et peut être rejoint à l'adresse mentionnée à la fin de cette Politique, afin que nous puissions y répondre dans la mesure du possible. Nous nous réservons le droit de vous demander certaines informations afin de vous identifier.

En cas de non-respect des principes énoncés à la présente Politique, vous pouvez nous adresser une plainte en communiquant avec le Directeur de la protection des données. Selon votre juridiction (ex. Canada et l'Union européenne), vous pouvez par ailleurs déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle.

9. MODIFICATIONS DE LA POLITIQUE

Lorsque nous apporterons, à notre seule discrétion, des changements à cette Politique, nous modifierons la date de la « Dernière mise à jour » telle que retrouvée ci-dessus.

Bien qu'il ne soit pas de notre intention de modifier fréquemment ou substantiellement cette Politique, il pourrait arriver que nous le fassions pour mieux vous servir à l'avenir ou compte tenu de l'évolution de notre offre de services, de la technologie ou de la loi. Nous vous invitons à en

revoir le contenu régulièrement afin d'être avertis de tout changement à la Politique. Si les changements s'avèrent substantiels, nous vous enverrons une notification via le Service ou par tout autre moyen afin que vous puissiez prendre connaissance des modifications avant de poursuivre votre utilisation du Service. Si vous désapprouvez une ou plusieurs modifications, vous devez cesser l'utilisation du Service. L'utilisation par vous du Service postérieurement à l'affichage ou à la communication de telles modifications vaudra acceptation de la Politique révisée.

Pour toute question ou commentaire concernant cette Politique, n'hésitez pas à entrer en contact avec le Directeur de la protection des données :

Directeur de la protection des données
Institut universitaire de gériatrie de Montréal
4565 ch. Queen-Mary
Montréal (Québec) H3W 1W5
CANADA
Courriel : corinne.benquet.ccssmtl@ssss.gouv.qc.ca